

MIESZALNIKI PLANETARNE

Planetary mixer

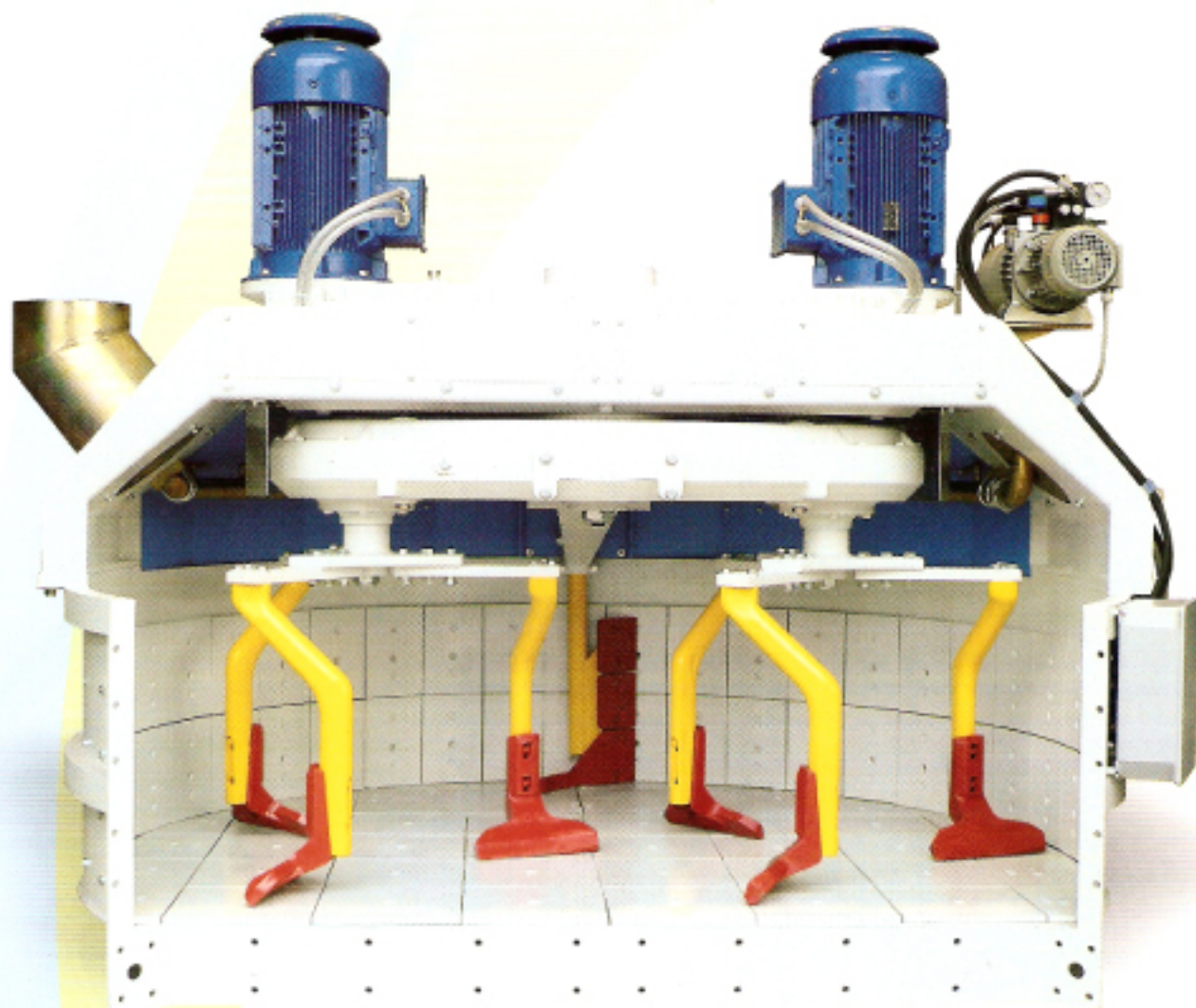
silkpot
Sp. z o.o.

OMG
CERTIFIED COMPANY
UNIEN ISO 9001

60th
1947-2007



SICOMA



SYSTEM JAKOŚCI

Metody produkcyjne stosowane dla wszystkich mieszalników Sicoma podlegają od 1995 roku normom jakości ISO 9001 a od 2001 roku zostały uaktualnione i zatwierdzone przez CERMET jako podlegające ISO 9001:2000.

QUALITY SYSTEM

The Manufacturing Procedures used for all SICOMA Mixers have been compliant with the Quality Requirements of ISO 9001 since 1995 and have been updated and approved by CERMET since 2001 as compliant to ISO 9001:2000.



MODELOWANIE 3-D

Od 1999 roku wszystkie mieszalniki są projektowane oraz stale udoskonalane przy pomocy programów do trójwymiarowego modelowania.

3-D MODELLING

Since 1999 all Mixers are designed and constantly improved with the use of three-dimensional modeling softwares.



CNC MACHINE CENTER

Wytwarzanie zbiornika mieszalnika przy pomocy maszyn CNC (obrabiarek numerycznych) gwarantuje perfekcyjne ustawienie oraz równoległość wałów mieszalnika.

CNC MACHINE CENTER

The steel fabrication of the mixer tank is machined with a CNC boring machine to guarantee the perfect alignment and parallelism of the mixing shafts.

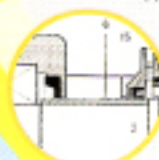


LINIA PRODUKCYJNA

Mieszalniki montowane są na linii produkcyjnej, co pozwala na osiągnięcie wysokiego standardu wykonania w stosunkowo krótkim czasie.

ASSEMBLY LINE

The Mixers are line assembled giving very short lead times due to the high level of standardisation.

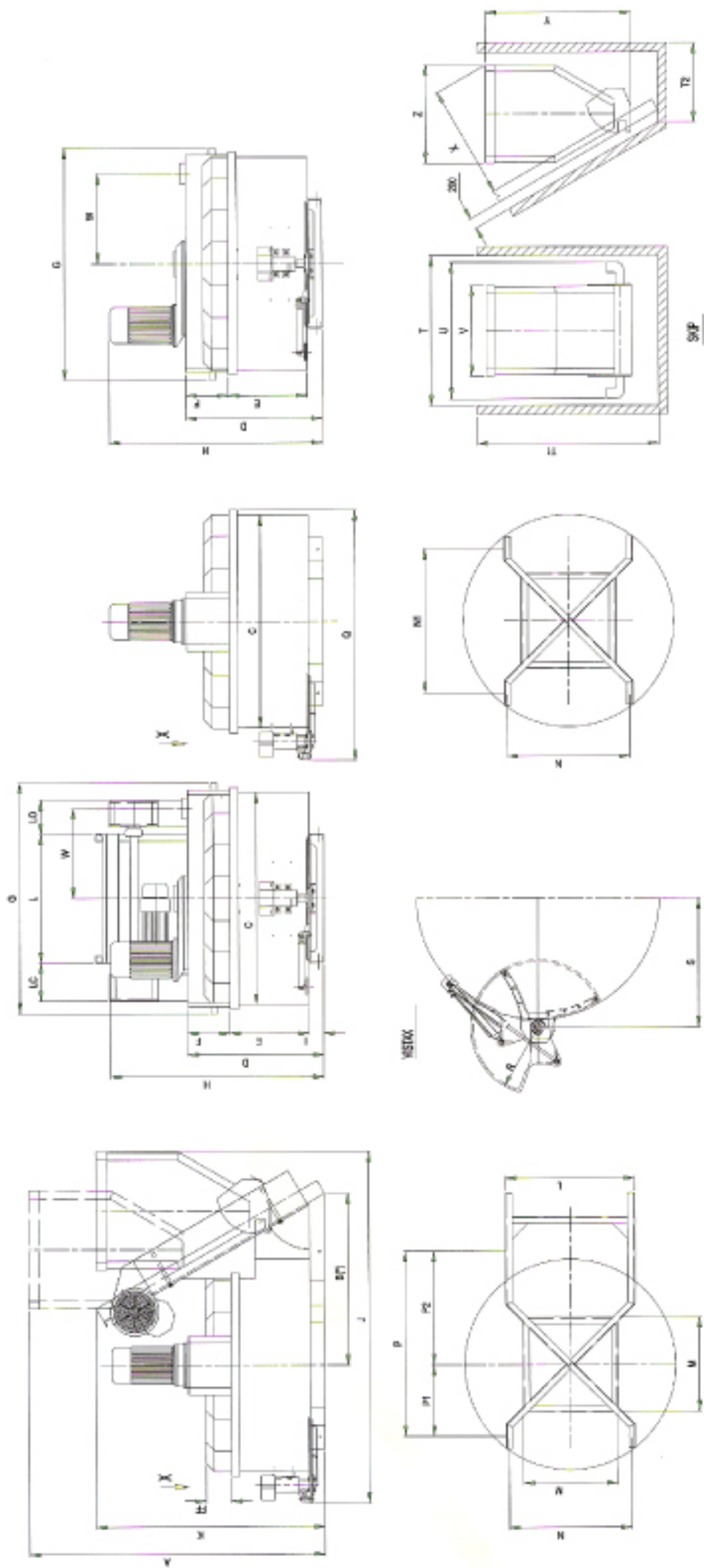


PATENTY

Zarówno uszczelnienia wałów, jak też pozostałe poszczególne elementy mieszalników MAO są chronione międzynarodowymi patentami.

PATENTS

The Shafts' Seals as well as other particular features are protected by International Patents.



TYP - TYPE	A	B	C	D	E	F	FF	G	H	I	J	K	L	LC	LO	M	N	N1	P	P1	P2	Q	R	S	T	T1	T2	U	V	W	X	Y	Z
MP 375 / 250	1750	1173	1255	305	505	300	195	1400	1385	100	2300	1608	900	375	375	571	850	860	1200	425	785	1575	380	755	1550	1100	800	1234	754	500	799	801	889
MP 565 / 375	2140	1333	1652	1096	808	370	270	1750	1684	120	2612	1740	1000	330	330	758	945	1040	1420	520	900	1896	480	915	1600	1300	800	1320	854	650	863	1170	949
MP 750 / 500	2450	1490	1830	1186	890	335	205	1850	1786	140	2861	1865	1100	368	368	825	1040	1180	1620	590	1030	2155	580	1050	1700	1500	900	1380	925	700	1107	1173	920
MP 1125 / 750	2830	1630	2012	1320	750	430	290	2160	2050	140	3300	2165	1220	405	375	895	1160	1280	1710	630	1060	2370	610	1140	2000	1850	900	1650	1009	850	1250	1350	1050
MP 1500 / 1000	3100	1740	2216	1450	750	540	360	2340	2200	160	3530	2322	1340	420	370	1032	1285	1480	1920	740	1180	2556	640	1225	2140	1900	900	1790	1150	900	1359	1625	1114
MP 1875 / 1250	3100	1920	2416	1450	750	540	360	2540	2200	180	3790	2365	1350	420	370	1080	1000	1000	1440	500	940	2760	640	1325	2140	1900	900	1780	1150	1000	1354	1790	1110
MP 2250 / 1500	3200	2050	2612	1600	750	670	490	2740	2330	180	4370	2340	1500	430	385	1260	1200	1200	1800	600	1200	2875	700	1428	2400	2100	1150	1950	1200	1130	1576	1780	1110
MP 3000 / 2000	4200	2540	3436	1680	850	630	400	3560	2450	200	5425	3190	1730	520	520	1050	1450	1450	2000	725	1275	3790	700	1845	2400	2500	1550	1930	1220	1450	1878	1905	1420
MP 3750 / 2500	4560	2540	3436	1680	850	630	400	3560	2450	200	5425	3190	1730	520	520	1050	1450	1450	2000	725	1275	3790	700	1845	2400	2500	1550	1930	1220	1450	2061	2260	1700

Wymiary w tabeli dotyczą bieżącej, zastępczej, wieloletniej lub koperni 60°.
 The dimensions in the table are valid for 60° step.

ZE WZOLECENIA STAŁE POLEPSZANIE JAKOŚCI DLA TECHNICZNEJ WŁAŚCIWOŚCI ZMIANIE.
 Archival data are subject to change without notice due to continuous improvement of quality.



PRZEKŁADNIA / GEAR BOX

60-letnie doświadczenie firmy SICOMA w produkcji mieszalników do betonu zaowocowało stworzeniem unikalnej przekładni, która jest praktycznie niezniszczalna. Obrzymia podwójna pozioma konstrukcja jest masywna i wstrząsoodporna. Kąpiel olejowa na dużej poziomej powierzchni zapewnia znakomite chłodzenie i daje każdemu kołu zębatemu optymalne smarowanie. Takie rozwiązanie oznacza 5 lat lub 10 tys. godzin bezawaryjnej pracy.

Sicoma's 60 years of mixer experience has created a gearbox that is virtually indestructible. The huge double horizontal design is strong and shock resistant. The wide horizontal oil bath is cool running and gives every gear optimum lubrication. It is good for life and carries a 5 year, 10,000 hour warranty.

RAMIONA MIESZAJĄCE / MIXING ARMS

Proces rozpoczyna się od ramion, które przede wszystkim odpowiedzialne są za proces mieszania, począwszy od góry aż po dno mieszalnika. Trzy ramiona na gwiazdę, dwie gwiazdy w modelu MP1875/1250 i większych, oraz boczne ramiona zgarniające, wykonane są ze stali utwardzonej dla uzyskania większej wytrzymałości i odporności na ścieranie. Otwory regulacyjne umożliwiają łatwą regulację łopat do kompensacji zużycia.

Sicoma's mixing action starts with the arms, which are responsible for most of the mixing, from top to bottom. Three arms per star, two stars in model MP1875/1250 and larger, and side scraper arms, are hardened tool steel for toughness plus abrasion resistance. Adjustment slots allow easy blade adjustment to compensate for wear.



ŁOPATY MIESZAJĄCE / MIXING BLADES

Uzupełniają proces mieszania i powodują szybki wyładunek. Odlane ze staliwa Ny-hard o twardości nie mniejszej niż 550 HB, wyjątkowo odporne na ścieranie. Zewnętrzne krawędzie są pogrubione, aby zrównać stopień zużycia a kął działania został zoptymalizowany tak, aby bardziej popychać niż „ciąć”, a wszystko po to, aby zwiększyć żywotność łopat.

Complete the mixing action and give fast discharge. Cast from ny-hard iron, 550 HB minimum, for extreme wear resistance. Outer edges are thickened to equalize wear and the angle of attack is optimized to push, not slice, to maximize both mixing and blade life.



DNO ORAZ ŚCIANY / FLOOR AND WALLS

Żelazne płytki o grubości 15 mm charakteryzuje wielokrotnie większa trwałość i odporność na ścieranie niż stalowe, tym samym maleją koszty eksploatacji. Montaż na śruby sprawia, że wymiana płytek jest zadaniem wyjątkowo łatwym, a ponadto płytki ścienne są dwustronne, co oczywiście jeszcze bardziej wydłuża ich żywotność. Dodatkowo, wysoka precyzja produkcji sprawia, że niewielkie tolerancje umożliwiają ustawienie łopat bardzo blisko ścian oraz dna, aby uzyskać dokładne wybieranie, co z kolei zagwarantuje najlepsze wykonanie kolorowych produktów.

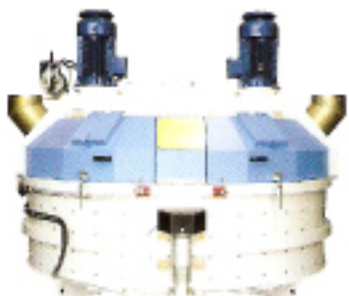
15 mm ny-hard cast iron tiles give many times the life of abrasion resistant steel liner plates, reducing lifetime cost. Bolted assembly makes replacement a simple task; in addition, the wall plates are reversible to increase life even further. Additionally, tight fabrication tolerances mean that blades can be adjusted close to walls and floor for perfect cleanout between batches, ensuring the best performance on coloured products.



OPRÓŻNIANIE / DISCHARGE

Kłapy obrotowe (max. 4) zakończone gumowymi uszczelkami są wodoszczelne, nie zatykają się w czasie opróżniania i praktycznie nie wymagają żadnej obsługi, tym samym obniżając koszty eksploatacji. Większe modele zasilane są hydraulicznie, natomiast w przypadku małych mieszalników możliwy jest wybór między obsługą pneumatyczną lub ręczną.

Up to four swing-out sector doors running in rubber seals are completely watertight, non-jamming and low in maintenance, further reducing lifetime cost. Larger models are hydraulically powered while small models have choice of pneumatic or manual operation.



POKRYWA PÓŁKSIĘŻYCOWA / HALF-MOON COVER

Szerokie otwarcie, pozwalające na szybki i łatwy dostęp do wykładzin mieszalnika w celu czyszczenia lub regulacji, przy jednoczesnym zwiększeniu bezpieczeństwa obsługi. Jedno-, dwu- lub trzyzębiowe w zależności od wielkości mieszalnika. Pokrywa jednoelementowa otwierana hydraulicznie dla łatwiejszego dostępu stanowi wyposażenie opcjonalne w największych modelach mieszalników.

Widest opening of any, to give faster cleanup and adjustment of wear parts while making the process safer all round. One, two or three-part depending on mixer size. Single piece cover with hydraulic lift for easiest access is optional in largest models.

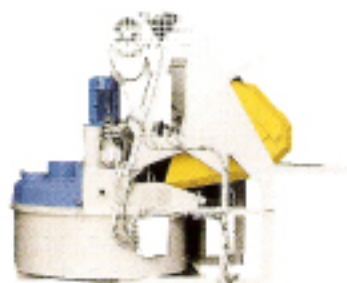




DOZOWANIE KRUSZYW / AGGREGATE FEED

Odpowiednio do potrzeb, strona do podawania kruszywa jest zakryta pokrywą, aby klient mógł indywidualnie dostosować rynnę spustową, lub chwarta z zintegrowaną wciągarką kosza zasypowego lub z wbudowanym zasobnikiem kruszywa.

To best meet your needs, the feed side comes with either a closed cover (for you to fit your own chute), open top, optional integrated skip hoist or a built-in aggregate loading hopper.



POMPA HYDRAULICZNA / HYDRAULIC POWER PACK

Ma wystarczającą moc, aby niezawodnie sterować otwieraniem kłapy nawet w największych mieszalnikach. Dźwignia ręczna pozwala na otwieranie kłapy z użyciem niewielkiej siły. (wykonanie opcjonalne w mieszalnikach MP1500/1000 i mniejszych)

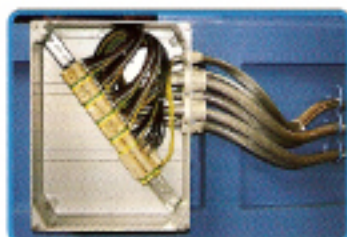
Has plenty of capacity to operate doors reliably in even the largest mixer. Manual lever allows the door to be opened during power loss (optional on MP1500/1000 and smaller).



SKRZYNKA ELEKTRYCZNA / JUNCTION BOX

Wszystkie podłączenia, włącznie z trójfazowym silnikiem oraz elektrozaworami i wyłącznikami są dostępne w jednej skrzynce elektrycznej.

All connections, including motor 3-phase power as well as solenoid valves and switches, are available in one easy access junction box.



SZYNY DO KOSZA ZASYPOWEGO (opcjonalnie) / OPTIONAL DRAGLINE SKIP

Szyny mogą być zamontowane pionowo, co pozwala na montaż na jak najmniejszej powierzchni.

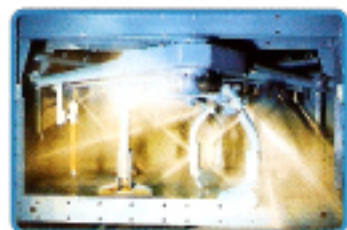
Rails can be installed vertically to allow installation in the smallest floor area.



ROZDRABNIACZ (opcjonalnie) / OPTIONAL POWERED PULVERIZER

Specjalny wał centralny pozwala na doskonałe rozmieszanie produktów gliniastych i lepkich.

The unique hollow central shaft allows electrical connection to the motorised blades which improve mixing of clay products by breaking up balls of unmixed material.



SPRZĘGŁO HYDRAULICZNE (opcjonalnie) / OPTIONAL HYDRAULIC COUPLING

Zwiększa żywotność poprzez redukcję wpływu dużych obciążeń mechanicznych w warunkach takich jak ponowne uruchomienie pod pełnym obciążeniem.

Gives long service life by reducing the high mechanical stress in conditions such as repeated startup with a full load.



WYSOKOCIŚNIENIOWY SYSTEM WYMYWANIA (opcjonalnie) / OPTIONAL HIGH PRESSURE WASHOUT SYSTEM

Specjalny wał centralny Sicoma pozwala na zamontowanie dysz natryskowych pod ramionami obrotowymi. W połączeniu z wydajną pompą wysokociśnieniową, strumień wody oczyszcza mieszalnik lepiej niż jakikolwiek poprzednio stosowany system. Ostatecznie czas oczyszczania został zredukowany o 80% albo więcej.

Sicoma's unique hollow control shaft allows washout jets to be mounted under the rotating arms. Together with the powerful high pressure pump unit, a tornado of water cleans the mixer better than anything before. Your final cleanup time is reduced by 80% or more.

PANEL STERUJĄCY (opcjonalnie) / OPTIONAL CONTROL PANEL

Montowany na mieszalniku, umożliwia lokalną kontrolę głównych funkcji mieszalnika, aby ułatwić przeprowadzenie oczyszczania, testów oraz prac konserwacyjnych.

Mounts on the mixer, allowing major mixer functions to be controlled locally to make cleanup, testing and maintenance easier.

silkpot
Sp. z o.o.



Perfekcyjne mieszanie
The perfect mixing